



Governo da República Democrática  
de S. Tomé e Príncipe



Au service  
des peuples  
et des nations

## DESCRIÇÃO DOS SERVIÇOS PRESTADOS PELO BUREAU DO PNUD DO PAÍS PLANO ANUAL DE TRABALHO, 2016

PROJECTO “ *Reforço das capacidades das comunidades rurais para adaptação e opções de subsistência resilientes aos efeitos das mudanças climáticas em São Tomé e Príncipe nos distritos de Cauê, Me-Zochi, Lembá, Cantagalo, Lobata e Região Autónoma do Príncipe (CMPLCL)* ”

Referindo-me às consultas que tiveram lugar entre a **Direcção de Agricultura**, Instituição designada pelo Governo da República Democrática de São Tomé e Príncipe e os responsáveis do Bureau do PNUD em S. Tomé e Príncipe, relativamente à prestação pelos Escritórios Locais do PNUD de serviços de apoio à execução nacional do Projecto - “*Enhancing capacities of rural communities to pursue climate resilient livelihood options in the Sao Tome and Principe districts of Caué, Me-Zochi, Lemba, Cantagalo, Lobata and Principe (CMPLCL)* ”

- De conformidade com as disposições do Artigo 9º do Memorando de Entendimento em anexo, do Documento de Projecto e do Plano Anual do Quadro de Assistência das Nações Unidas ao Desenvolvimento (PA-UNDAF), os Escritórios Locais do PNUD prestarão os serviços abaixo discriminados, tal como consta o Plano Anual de Trabalho de 2016:
  - Identificação e recrutamento do pessoal de projecto (pessoal técnico e administrativo local; pessoal técnico internacional e consultores locais);
  - Identificação e facilitação de apoio técnico para actividades de capacitação e formação local e internacional;
  - Aquisição de equipamentos (viaturas, computadores, equipamentos e outros serviços)
- A forma e o modo de realização das despesas pelos Escritórios Locais do PNUD, nos termos do fornecimento dos serviços de apoio, estão abaixo descritos:

Serviços de Apoio Descrição (Actividades 1; 2 & 3)	Período de Realização	Despesas acordadas (USD)	Valor e Modo de Pagamento
Actividade 1- <i>A capacidade do CATAP, CIAT, os governos distritais e assembleias, conselhos distritais, reforçado para apoiar o reforço da capacidade de resistência dos meios de subsistência de comunidades rurais do clima.</i>		<b>301 975,00</b>	Execução Directa dos Escritórios do PNUD
Serviços Contratuais - Individual		73.475	
Serviços Contratuais - Empresas		41.000	
Consultores Nacionais		87.500	
Formação, Ateliers e Conferências		70.000	
Despesa com Pessoal – Gestor do Project		30.000	
Actividade 2- <i>Vulnerabilidade dos meios de subsistência rurais aos riscos climáticos reduzidos.</i>		<b>345 575,00</b>	

Serviços Contratuais		25.625	Execução Directa dos Escritórios do PNUD
Consultores Nacionais		102.900	
Despesas de Funcionamento		47.500	
Materiais e Bens		88.300	
Audio Visual e Custos da Produção da Impressão		6.250	
Formação, Ateliers e Conferências		30.000	
Despesas com Pessoal – Gestor do Project		45.000	
<b>Actividade 3- <i>As estratégias de adaptação são projectadas e transferidas para reforçar a resiliência do clima das comunidades</i></b>		<b>361 688,00</b>	Execução Directa dos Escritórios do PNUD
Serviços Contratuais		83.175	
Consultores Nacionais		38.900	
Despesas de Funcionamento		85.000	
Materiais e Bens		56.250	
Audio Visual e Custo da Produção da Impressão		30.000	
Formação, Ateliers e Conferências		25.000	
Despesas com Pessoal – Outros		9.613	
Equipamento (geral) e Mobiliário		33.750	
<b>GESTÃO DO PROJECTO</b>		<b>48 000,00</b>	Execução Directa dos Escritórios do PNUD
Consultores Nacionais		25.000	
Viagens		5.000	
Despesas Mistas		3.000	
PNUD recuperação de custos		15.000	

- Os Escritórios Locais do PNUD submeterão relatórios sobre o estado dos serviços de apoio acordados assim como os das despesas realizadas, sempre que solicitados.
- Os Escritórios do PNUD debitarão ao projecto, de acordo com a grelha universal dos preços (lista em anexo), os serviços acima descritos aos quais serão chamadas a prestar no ano 2016, por um montante global de cerca de 15.000,00 (Quinze mil Dólares americanos). Todavia durante os 4 anos o custo directo do projecto é estimado a USD 60.000,00 (sessenta mil dólares americano)
- Tendo sido aceite as disposições acima estipuladas, vão as duas cópias da presente carta assinadas e carimbadas pelas partes presentes, fazendo igualmente fé e constituindo um acordo entre o Governo e o PNUD sobre as modalidades de prestação de serviços de apoio pelo bureau de país do PNUD ao presente programa cuja gestão foi confiada a um organismo nacional, Ministério do Plano e Finanças.

\*\*\*\*\*

**Assinada:**

**Em nome do Parceiro de Implementação**

*Sólito da Cunha Lisboa Neto*

Por: Sólito da Cunha Lisboa Neto  
Título: Direção de Agricultura  
Ministério da agricultura, pesca e desenvolvimento rural

**Em nome do PNUD**

Por: António de Lima Viegas  
Título: Assistente Representante Residente/Programa

Data: *03/04/2015*

Data: *03/04/2015*